

Dan

Chapter 4

English Interlinear

Reference: American Standard Version

נְבוּכַדְנֶצַּר	מֶלֶךְ	לְכָל־	עַמֻּמִּיָּא	אֲמִיָּא	וּלְשׁוֹנָא	דִּי־	דְּאַרְיִין]	(דְּרִיגִין)	1
Nebuchadnezzar	[the] king	to all	peoples	nations	and languages	that	dwelt	dwelt	
H5020	H4430	H3606	H5972	H0524	H3961	H1768	H1753	H1753	
בְּכָל־	אַרְעָא	שְׁלָמְכוֹן	יִשְׁנָא:						
in all	[the] earth	Peace to you	be multiplied						
H3606	H0772	H8001	H7680						

Nebuchadnezzar the king, unto all the peoples, nations, and languages, that dwell in all the earth: Peace be multiplied unto you.

אַתְּנָא	וְתַמְהִיא	דִּי	עֲבַד	עִמִּי	אֱלֹהָא	[עֲלִיא]	(עֲלֵאָה)	2
[the] signs	and wonders	that	has worked	for me	God	[the] Most High	[the] Most High	
H0852	H8540	H1768	H5648	H5974	H0426	H5943	H5943	
שָׁפַר	קִדְמִי	לְהַחֲיוּהָ:						
thought it good	I	to declare						
H8232	H6925	H2324						

It hath seemed good unto me to show the signs and wonders that the Most High God hath wrought toward me.

אַתְּוֵהִי	כִּמְהָ	רַבְרָבִין	וְתַמְהִוֵּהִי	כִּמְהָ	תְּקִיפִין	מְלְכוּתָהּ	מְלְכוּת	3
[are] His signs	how	great	and His wonders	how	mighty	His kingdom	kingdom	
H0852	H4101	H7260	H8540	H4101	H8624	H4437	H4437	
עֲלָם	וְשְׁלֹטְנָהּ	עִם־	דֵּר־	וְדָר:				
an everlasting	and His dominion [is]	from	generation	and to generation				
H5957	H7985	H5974	H1859	H1859				

How great are his signs! and how mighty are his wonders! his kingdom is an everlasting kingdom, and his dominion is from generation to generation.

אֲנִי	נְבוּכַדְנֶצַּר	שְׁלָה	הָיִית	בְּבֵיתִי	וְרַעְנָן	בְּהִיכְלִי:	4
I	Nebuchadnezzar	at rest	was	in my house	and flourishing	in my palace	
H5020	H7954	H1934	H1005	H7487	H1965		

I, Nebuchadnezzar, was at rest in my house, and flourishing in my palace.

חֶלֶם	חֲזִית	וַיִּדְחַלְנִי	וְהַרְהִינִי	עַל־	מִשְׁכְּבִי	וַחֲזוֹנִי	5
A dream	I saw	which made me afraid	and the thoughts	on	my bed	and the visions	
H2493	H2370	H1763	H2031	H5922	H4903	H2376	
רֹאשִׁי	יִבְהַלְנִי:						
of my head	troubled me						
H7217	H0927						

I saw a dream which made me afraid; and the thoughts upon my bed and the visions of my head troubled me.

6
 וּמִנִּי־שִׁים טֵעַם לְהַנְעִילָהּ קִדְמִי לְכֹל חֲכִימֵי בָבֶל דִּי-
 Therefore I issued a decree to bring in all the wise [men] of Babylon before me, that they might make known unto me the interpretation of the dream.
 H4481 H7761 H2942 H5954 H6925 H3606 H2445 H1768 H10895 H3046 H2493 H6591

Therefore made I a decree to bring in all the wise men of Babylon before me, that they might make known unto me the interpretation of the dream.

7
 בָּאֲרֵיוֹן [עַל־לֵוִין] (עָלִין) חֲרָטְמָאִי אֲשַׁפֵּא [כַּשְׂדִּיאִ] [כַּשְׂדִּיאִ] (כַּשְׂדִּיאִ)
 Then came in [the] magicians [the] astrologers [the] Chaldeans [the] Chaldeans [the] Chaldeans
 H0116 H5954 H5954 H2749 H0826 H3779 H3779
 וּנְזִירָא וְחִלְמָא אָמַר אֲנִי קִדְמִיהוֹן לָא-
 and [the] soothsayers and [the] dream told I them not
 H1505 H2493 H0560 H6925 H3809 H6591
 מְהוֹדְעִין לִי:
 they did make known to me
 H3046

Then came in the magicians, the enchanters, the Chaldeans, and the soothsayers; and I told the dream before them; but they did not make known unto me the interpretation thereof.

8
 וְעַד אַחֲרָיוֹן עָלַי קִדְמִי דְנִיָּאל דִּי- שְׁמָהּ בִּלְטַשְׁצַּר
 But at last came before me Daniel whose name [is] Belteshazzar
 H5705 H0318 H5954 H6925 H1841 H1768 H8036 H1096
 כְּשֵׁם אֱלֹהֵי וְדִי רֹחַ אֱלֹהִין קְדִישִׁין בְּה-
 according to the name of my god and in him [is] the Spirit of the God Holy in
 H8036 H0426 H1768 H7308 H0426 H6922 H6922
 וְחִלְמָא קִדְמוֹהִי אָמַרְתִּי:
 and [the] dream before him I told [saying]
 H2493 H6925 H0560

But at the last Daniel came in before me, whose name was Belteshazzar, according to the name of my god, and in whom is the spirit of the holy gods: and I told the dream before him, saying,

9
 בִּלְטַשְׁצַּר רֵב חֲרָטְמָאִי וְדִי אֲנִי יָדַעְתִּי דִּי רֹחַ אֱלֹהִין
 Belteshazzar chief of [the] magicians because I know that the Spirit of the God
 H1096 H7229 H2749 H1768 H3046 H1768 H7308 H0426
 קְדִישִׁין לָךְ חֲלֹמֵי חֲזוֹן לָא- אֲנִס וְכָל- כָּךְ וְכָל- קְדִישִׁין
 Holy [is] in you troubles no secret and [is] in you Holy
 H6922 H3809 H7328 H3606 H1768 H2493 H2376
 חֲזוֹתִי וּפְשָׁרָהּ אָמַר:
 I have seen and its interpretation explain to me
 H2370 H6591 H0560

O Belteshazzar, master of the magicians, because I know that the spirit of the holy gods is in thee, and no secret troubleth thee, tell me the visions of my dream that I have seen, and the interpretation thereof.

10
 וְחֲזוֹנִי רֵאשִׁי עַל- מִשְׁכְּבִי חֲזָנָה חֲזוֹתִי וְאֵלֹי אֵילָן
 And these [were] the visions of my head [while] on my bed looking I was and behold a tree
 H2376 H7217 H5922 H4903 H2370 H1934 H4031 H0363
 בְּנוֹא אֶרְעָא וְרוּמָהּ שְׂגִיָּא:
 in the midst of [the] earth and its height was great
 H1459 H0772 H7314 H7690

Thus were the visions of my head upon my bed: I saw, and, behold, a tree in the midst of the earth; and the height thereof was great.

לְשָׁמַיָּא	יָמַטָא	וְרוֹמָהּ	וַתִּקַּף	אֵילָנָא	רָבָה	11
to [the] heavens	reached	and Its height	and became strong	[the] tree	Grew	
H8065	H4291	H7314	H8631	H0363	H7236	
	אַרְעָא:	כָּל-	לְסוֹף	וַחֲזוֹתָהּ		
	[the] earth	of all	to the ends	and it could be seen		
	H0772	H3606	H5491	H2379		

The tree grew, and was strong, and the height thereof reached unto heaven, and the sight thereof to the end of all the earth.

תַּחְתּוּהִי	בָּהּ	לְכָל־	וּמִזֶּן	שְׁוִיָּא	וְאִנְכָּהּ	שְׁפִירָ	עֲפִיָּהּ	12
under it	In it [was]	for all	and food	abundant	and Its fruit	[were] lovely	Its leaves	
H8460		H3606	H4203	H7690	H0004	H8209	H6074	
שְׁמַיָּא	צִפְרֵי	(יְדוּרֵן)	[יִדְרוּן]	וּבְעִנְפֹתֶיהָ	בָּרָא	חַיֵּינָא	וַתִּטְלַל	
of [the] sky	the birds	dwelt	dwelt	and in its branches	of [the] field	the beasts	found shade	
H8065	H6853	H1753	H1753	H6056	H1251	H2423	H2927	
					בְּשָׂרָא:	כָּל-	וַתִּזְוֶן	
					flesh	all	was fed	
					H1321	H3606	H2110	H4481

The leaves thereof were fair, and the fruit thereof much, and in it was food for all: the beasts of the field had shadow under it, and the birds of the heavens dwelt in the branches thereof, and all flesh was fed from it.

עִיר	וְאֵלֹ	מִשְׁכְּבִי	עַל-	רִאשִׁי	בְּחֻזִּי	הֵנִיתִי	חָזָה	13
a watcher	and there was	my bed	[while] on	of my head	in the visions	I	Saw	
H5894	H0431	H4903	H5922	H7217	H2376	H1934	H2370	
			נָחַת:	שְׁמַיָּא	מִן-	וּקְדִישׁ		
			coming down	heaven	from	and a holy one		
			H5182	H8065	H4481	H6922		

I saw in the visions of my head upon my bed, and, behold, a watcher and a holy one came down from heaven.

אֶתְרוּ	עִנְפֹתֶיהָ	וְקָצְצוּ	אֵילָנָא	חָדְדוּ	אָמַר	וְכֵן	בְּחֵיל	קָרָא	14
Strip off	its branches	and cut off	[the] tree	Chop down	said	and thus	aloud	He cried	
H5426	H6056	H7113	H0363	H1414	H0560	H3652	H2429	H7123	
מִן-	וּצִפְרֵיָּא	תַּחְתּוּהִי	מִן-	חַיֵּינָא	תֵּגַד	אִנְכָּהּ	וּבְדִירוֹ	עֲפִיָּהּ	
from	and [the] birds	under it	from	[the] beasts	let get out	its fruit	and scatter	its leaves	
H4481	H6853	H8479	H4481	H2423	H5111	H0004	H0921	H6074	
								עִנְפֹתֶיהָ:	
								its branches	
								H6056	

He cried aloud, and said thus, Hew down the tree, and cut off its branches, shake off its leaves, and scatter its fruit: let the beasts get away from under it, and the fowls from its branches.

15
 בְּרֵם Nevertheless [H1297](#)
 עֵקֶר the stump [H6136](#)
 וְשִׁשְׁוֹהִי and roots [H8330](#)
 בְּאַרְעָא in [the] earth [H0772](#)
 שְׁבִקוּ leave [H7662](#)
 וּבְאַסוּרִי and [Bound] with a band [H0613](#)
 דִּי- of [H1768](#)
 פְּרוֹזֶל iron [H6523](#)

וּנְחֹשׁ and bronze [H5174](#)
 בְּדִתְאָא in [the] tender grass [H1883](#)
 דִּי of [H1768](#)
 בְּרָא [the] field [H1251](#)
 וּבִטְלַ and with [the] dew of [H2920](#)
 שְׁמַיָּא heaven [H8065](#)
 יִצְטָבֵעַ let it be wet [H6647](#)

וְעִם- and with [H5974](#)
 חַיּוֹתָא [the] beasts [H2423](#)
 חִלְקָה [let] him graze [H2508](#)
 בְּעֵשֶׁב On the grass [H0772](#)
 אֲרֻעָא of [the] earth [H0772](#)

Nevertheless leave the stump of its roots in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass of the field; and let it be wet with the dew of heaven: and let his portion be with the beasts in the grass of the earth:

16
 לְבַבְהּ from [H4481](#)
 מִן- His heart [H3825](#)
 [אֲנוּשָׂא] [that of] a man [H0606](#)
 [אֲנוּשָׂא] [that of] a man [H0606](#)
 (אֲנוּשָׂא) [that of] a man [H0606](#)
 וּלְבָב and the heart [H3825](#)
 חַיּוֹה of a beast [H2423](#)

וְתִיבָהּ let be given [H3052](#)
 לָהּ him [H7655](#)
 וְשִׁבְעָה and seven [H5732](#)
 עֲדָנִין times [H5732](#)
 יַחְלִפוּן let pass [H2499](#)
 עָלָוּהּ over him [H5922](#)

let his heart be changed from man's, and let a beast's heart be given unto him; and let seven times pass over him.

17
 בְּזוֹרָתָא By the decree [H1510](#)
 עֵירִין of the watchers [H5894](#)
 פְּתִנְמָא [the] decision [is] [H6600](#)
 וּמֵאֲמַר and by the word [H3983](#)
 קְדִישִׁין of the holy ones [H6922](#)
 שְׂאֵלְתָא [the] sentence [H7595](#)

עַד- in [H5705](#)
 דְּבִרְתָּא order [H1701](#)
 דִּי that [H1768](#)
 יִנְדְּעוּן may know [H3046](#)
 חַיָּא [the] living [H2417](#)
 דִּי- that [H1768](#)
 שְׁלִיט rules [H7990](#)
 [עֲלִיא] [the] Most High [H5943](#)
 (עֲלִיא) [the] Most High [H5943](#)

בְּמַלְכוּתָא in the kingdom [H4437](#)
 [אֲנוּשָׂא] of men [H0606](#)
 (אֲנוּשָׂא) of men [H0606](#)
 וּלְמִן- and to [he] whom [H4479](#)
 דִּי - [H1768](#)
 יִצְבָּא He will [H6634](#)
 יִתְּנָהּ Gives it [H5415](#)
 וּשְׁפַל and the lowest [H8215](#)

אֲנָשִׁים of men [H0606](#)
 יָקִים Sets [H6966](#)
 [עֲלִיהָ] over it [H5922](#)
 (עֲלִיהָ) over it [H5921](#)

The sentence is by the decree of the watchers, and the demand by the word of the holy ones; to the intent that the living may know that the Most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomsoever he will, and setteth up over it the lowest of men.

18
 דִּנְהָ This [H1836](#)
 חֲלֵמָא dream [H2493](#)
 חִזִּית have seen [H2370](#)
 אֲנָה I [H4430](#)
 מַלְכָּא King [H5020](#)
 נְבוּכַדְנֶצְצַר Nebuchadnezzar [H0607](#)
 [וְאַנְתָּה] and you [H0607](#)
 (וְאַנְתָּה) and you [H0607](#)
 בִּלְתִּישַׁאצָּר Belteshazzar [H1096](#)

וּפְשָׂרָא its interpretation [H6591](#)
 אֲמַר declare [H0560](#)
 כָּל- all [H3606](#)
 כְּבֹל forasmuch as [H6903](#)
 וְדִי since [H1768](#)
 כָּל- all [H3606](#)
 חֲכִימֵי the wise [men] [H2445](#)
 מַלְכוּתִי of my kingdom [H4437](#)
 לָא not [H3809](#)

יְכָלִין are able [H3202](#)
 פְּשָׂרָא [the] interpretation [H6591](#)
 לְהוֹדְעָתִי to make known to me [H3046](#)
 [וְאַנְתָּה] but you [H0607](#)
 (וְאַנְתָּה) but you [H0607](#)
 כָּחֹל [are] able [H3546](#)
 דִּי for [H1768](#)
 רוּחַ- the Spirit [H7308](#)

אֱלֹהֵין of the God [H0426](#)
 קְדִישִׁין Holy [H6922](#)
 בְּ- [is] in you

This dream I, king Nebuchadnezzar, have seen; and thou, O Belteshazzar, declare the interpretation, forasmuch as all the wise men of my kingdom are not able to make known unto me the interpretation; but thou art able; for the spirit of the holy gods is in thee.

שָׁמַיָּא heaven H8065	מִן from H4481	וּנְתַת coming down H5182	וְקֹדֶשׁ and a holy one H6922	עֵיר a watcher H5894	מֶלֶךְ [the] king H4430	חָזַה saw H2370	וְכִי And inasmuch as H1768		
שָׁבְקוּ leave H7662	בְּאַרְעָא in [the] earth H0772	שָׁרְשֵׁיהִי and roots H8330	עֵקֶר its stump H6136	בְּלִם but H1297	וְחִבְלוּהִי and destroy it H2255	אֵילָנָא [the] tree H0363	גָּדוּ Chop down H1414	וְאָמַר and saying H0560	
	בְּרָא [the] field H1251	דִּי of H1768	בְּדִתְאָא in [the] tender grass H1883	וּנְחָשׁ and bronze H5174	פְּרֹזֶל iron H6523	דִּי of H1768	וּבִאָסוּר and [bound] with a band H0613		
עַד until H5705	חִלְקֵיהּ let graze him H2508	בְּרָא of [the] field H1251	חַיֵּית the beasts H2423	וְעִם and with H5974	יִצְטָבַע let it be wet H6647	שָׁמַיָּא heaven H8065	וּבִטָּל and with [the] dew of H2920		
					עָלוּהִי over him H5922	יַחְלֹפוּן pass H2499	עֲדָנִין times H5732	שִׁבְעָה seven H7655	דִּי till H1768

And whereas the king saw a watcher and a holy one coming down from heaven, and saying, Hew down the tree, and destroy it; nevertheless leave the stump of the roots thereof in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass of the field, and let it be wet with the dew of heaven: and let his portion be with the beasts of the field, till seven times pass over him;

<p>(עֲלֵאָהּ) of [the] Most High H5943</p>	<p>[עֲלֵיא] of [the] Most High H5943</p>	<p>וּנְזִירַת and the decree H1510</p>	<p>מֶלֶכָא king H4430</p>	<p>פִּשְׁרָא [the] interpretation H6591</p>	<p>דִּנְהָ This [is] H1836</p>	
	<p>מֶלֶכָא: [the] king H4430</p>	<p>(מָרִי) my lord H4756</p>	<p>[מֵרֵא] my lord H4756</p>	<p>עַל- upon H5922</p>	<p>מָטָת has come H4291</p>	<p>דִּי which H1768</p>
					<p>הֵיא that [is] H1932</p>	

this is the interpretation, O king, and it is the decree of the Most High, which is come upon my lord the king:

וְלָךְ	טָרְדִין	מִן	אֲנָשָׁא	וְעִם	חַיֵּית	בְּרָא	לְחֵיהּ			
and you	they shall drive	from	men	and with	the beasts	of [the] field	shall be			
	H2957	H4481	H0606	H5974	H2423	H1251	H1934			
מִדְּרֹךְ	וְעֵשְׂבָא	וְכַתּוּרִין	לָךְ	יִטְעֲמוּן	וּבִטָּל			שְׁמִיָּא	לָךְ	
your dwelling	and grass	like oxen	you	they shall make eat	and with [the] dew of			heaven	you	
		H8450		H2939	H2920			H8065		
מִצְבָּעִין	וּשִׁבְעָה	עֲדָנִין	יַחְלֹפוּן	עָלֶיךָ	עַד	דִּי	תִּנְיָע	דִּי	עֲלֵיא	
they shall wet	and seven	times	shall pass	-	until	till	you know	that	-	
H6647	H7655	H5732	H2499	H5922	H5705	H1768	H3046	H1768	H7990	H5943
בְּמַלְכוּת	אֲנָשָׁא	וְלִמֵּן			דִּי	יִצְבָּא	יִתְּנָהּ			
in the kingdom	of men	and to [he] whom			-	He chooses	gives it			
H4437	H0606	H4479			H1768	H6634	H5415			

that thou shalt be driven from men, and thy dwelling shall be with the beasts of the field, and thou shalt be made to eat grass as oxen, and shalt be wet with the dew of heaven, and seven times shall pass over thee; till thou know that the Most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomsoever he will.

אֵילָנָא [the] tree H0363	דִּי of H1768	שָׁרְשֵׁיהִי [and] roots H8330	עֵקֶר the stump H6136	לְמַשְׁבָּק to leave H7662	אֲמָרוּ they gave the command H0560	וְכִי And inasmuch as H1768		
שָׁמַיָּא Heaven H8065	שְׁלִטָּן rules H7990	דִּי that H1768	תִּנְיָע you will come to know H3046	דִּי that H1768	מִן from H4481	קִימָה shall be assured H7011	לָךְ to you H8065	מַלְכוּתְךָ your kingdom H4437

And whereas they commanded to leave the stump of the roots of the tree; thy kingdom shall be sure unto thee, after that thou shalt have known that the heavens do rule.

וְחַטָּאֵיךָ your sins H2408	וְחַטֵּיךָ your sins H2408	(עָלֶיךָ) to you H5921	(עֲלֶיךָ) to you H5922	יִשְׁפָּר let be acceptable H8232	מַלְכִי my advice H4431	מֶלֶךְ king H4430	לָהֶן Therefore H3861	27
הֵן Perhaps H6033	עֲנִין to the poor H6033	בְּמִחָן by showing mercy H2604	וְעֲוִנוֹתֶיךָ and your iniquities H5758	פֶּלֶק break off H6562	בְּצַדִּיקָהּ by [being] righteous H6665	לְשִׁלּוֹתֶיךָ of your prosperity H7963	אֶרְכָּהּ a lengthening H0754	תִּהְיֶה there may be H1934

Wherefore, O king, let my counsel be acceptable unto thee, and break off thy sins by righteousness, and thine iniquities by showing mercy to the poor; if there may be a lengthening of thy tranquillity.

כָּל־ All [this] H3606	מָשָׂא came H4291	עַל־ upon H5922	נְבוּכַדְנֶצַּר Nebuchadnezzar H5020	מֶלֶךְ King H4430	פ - H4430	28
--	---	---------------------------------------	--	---	---------------------------------	----

All this came upon the king Nebuchadnezzar.

לְקֶצֶת At the end H7118	יְרַחַן of months H3393	תְּרִי־ two H8648	עֶשֶׂר [and] ten H6236	עַל־ about H5922	הַיֶּסֶל the palace H1965	מַלְכוּתָא royal H4437	דִּי of H1768	בָּבֶל Babylon H0895	29
מְהֵלֵךְ was walking H1981	הָנֹה: he H1934								

At the end of twelve months he was walking in the royal palace of Babylon.

עָנָה	מֶלֶךְ	וְאָמַר	הֲלֹא	דָּא	הִיא	בָּבֶל	רַבָּתָא	דִּי־	אֲנִי	בְּנִיתָהּ	30
Spoke	[the] king	and saying	not	this	is	Babylon	great	that	I	have built	
H6032	H4430	H0560	H3809	H1668	H1932	H0895	H7229	H1768	H1124		
לְבֵית	מַלְכוֹ	בְּתִקְוָה	חֲסָנִי	וְלִיקָר	הַדְרִי:						
for a dwelling	royal	by mighty	my power	for the honor	of my majesty						
H1005	H4437		H2632	H3367	H1923						

The king spake and said, Is not this great Babylon, which I have built for the royal dwelling-place, by the might of my power and for the glory of my majesty?

עוֹד	מִלְתָּא	בְּפִם	מֶלֶךְא	קֹל	מִן־	שָׁמַיָא	נָפַל	לָךְ	31
while	[the] word [was still]	in [the] mouth	[the] king's	a voice	from	heaven	fell	to you	
H5751	H4406	H6433	H4430	H7032	H4481	H8065	H5308		
אָמְרִין	נְבוּכַדְנֶצַּר	מֶלֶךְא	מַלְכוּתָהּ	עָדָת	מִנְךָ:				
it is spoken	Nebuchadnezzar	King	[the] kingdom	has departed	from you				
H0560	H5020	H4430	H4437	H5709	H4481				

While the word was in the king's mouth, there fell a voice from heaven, saying, O king Nebuchadnezzar, to thee it is spoken: The kingdom is departed from thee:

וּמִן־	אֲנָשִׁים	לָךְ	טָרְדִין	וְעִם־	חַיֹּת	בְּרֶאֱ	מִדְּרֹךְ
And from	men	you	they shall drive	and with	the beasts	of the field	Your dwelling [shall be]
H4481	H0606		H2957	H5974	H2423	H1251	
עֲשָׂבָה	כְּתוֹרִין	לָךְ	יִטְעֲמוּן	וְשִׁבְעָה	עֲדָנִין	יַחְלִפוּן	(עָלֶיךָ)
grass	like oxen	you	they shall make eat	and seven	times	shall pass	over you
	H8450		H2939	H7655	H5732	H2499	H5921
עַד	דִּי־	תִּגְדַּע	דִּי־	שְׁלִיט	עָלֶיָּא	אֲנָשָׁא	וְלִמּוֹן־
until	that	you know	that	rules	-	of men	and to [he] whom
H5705	H1768	H3046	H1768	H7990	H5943	H0606	H4479
			יִתְּנָנָהּ:				
			gives it				
			H5415				
			יִצְבָּא				
			He chooses				
			H6634				

and thou shalt be driven from men; and thy dwelling shall be with the beasts of the field; thou shalt be made to eat grass as oxen; and seven times shall pass over thee; until thou know that the Most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomsoever he will.

בֵּה־	שַׁעֲתָא	מִלְתָּא	כִּסְפָּא	עַל־	נְבוּכַדְנֶצַּר	וּמִן־	אֲנָשִׁים
In	[the] hour	[the] word	was fulfilled	concerning	Nebuchadnezzar	and from	men
	H8160	H4406	H5487	H5922	H5020	H4481	H0606
טָרִיד	וְעֲשָׂבָה	כְּתוֹרִין	יֹאכַל	וּמִטָּל	שָׁמַיָּא	גִּשְׁמָהּ	יִצְטָבַע
he was driven	and grass	like oxen	ate	and with [the] dew of	heaven	his body	was wet
H2957		H8450	H0399	H2920	H8065	H1655	H6647
דִּי	שַׁעֲרָהּ	כְּנִשְׁרִין	רָבָה	וְטַפְרוֹתֶיהָ	כַּצְּפָרִין:		
till	his hair	like eagles' [feathers]	had grown	and his nails	like birds' [claws]		
H1768	H8177	H5403	H7236	H2953	H6853		

The same hour was the thing fulfilled upon Nebuchadnezzar: and he was driven from men, and did eat grass as oxen, and his body was wet with the dew of heaven, till his hair was grown like eagles' feathers, and his nails like birds' claws.

וּלְקִצָּת	יוֹמֶיהָ	אֲנִי	נְבוּכַדְנֶצַּר	וְעֵינַי	לְשָׁמַיָּא	נִטְלָת	
And at the end	of [the] time	I	Nebuchadnezzar	my eyes	to heaven	lifted	
H7118	H3118		H5020	H5870	H8065	H5191	
וּמִנְדַּעִי	עָלַי	יָתוּב	וְלַעֲלִיא	(וְלַעֲלִיא)	בְּרִכָּת		
and my understanding	to me	returned	and [the] Most High	and [the] Most High	I blessed		
H4486	H5922	H8421	H5943	H5943	H1289		
וְלִחְיָ	עֲלָמָא	שִׁבְחָתָ	וְהִדְרָתָ	דִּי	שְׁלִטְנָהּ	שְׁלִטָּן	
and the one living	forever	praised	and honored	for	His dominion [is]	dominion	
H2417	H5957	H7624	H1922	H1768	H7985	H7985	
עֲלָם	וּמְלְכוּתָהּ	עִם־	דִּי־	וְדָר:			
an everlasting	and His kingdom [is]	from	generation	and to generation			
H5957	H4437	H5974	H1859	H1859			

And at the end of the days I, Nebuchadnezzar, lifted up mine eyes unto heaven, and mine understanding returned unto me, and I blessed the Most High, and I praised and honored him that liveth for ever; for his dominion is an everlasting dominion, and his kingdom from generation to generation;

וְכָל־	[דַּאֲרִין]	(דִּירִי)	אֲרֻעָא	כָּלָה	חֲשִׁיבִין	35
And all	the inhabitants of	the inhabitants of	[the] earth	as nothing	[are] reputed	
H3606	H1753	H1753	H0772	H3809	H2804	
וְכַמְצָבֶיהָ	עָבַד	בְּחִיל	שָׁמַיָא	וְדַאֲרִין]		
and according to His will	He does	in [the] army	of heaven	and [among] the inhabitants of		
H6634	H5648	H2429	H8065	H1753		
וְדִירִי)	אֲרֻעָא	וְלֹא	אֵיתִי	דִּיר־	יִמְחָא	
and [among] the inhabitants of	[the] earth	No [one]	[there] is	that	can restrain	
H1753	H0772	H3809	H0383	H1768	H4223	
	עָבַדְתָּ:	מָה	לָהּ	וְיֹאמַר		
	have You done	what	to Him	Or say		
	H5648	H4101		H0560		

and all the inhabitants of the earth are reputed as nothing; and he doeth according to his will in the army of heaven, and among the inhabitants of the earth; and none can stay his hand, or say unto him, What doest thou?

בִּה־	זְמַנָּא	וּמְנִדְעִי	יָתוּב	עָלַי	וְלִיקָר	מַלְכוּתִי	חֲדָרִי	36
At	same [the] time	my reason	returned	to me	for the glory	of my kingdom	my honor	
	H2166	H4486	H8421	H5922	H3367	H4437	H1923	
וְזוּרִי	יָתוּב	עָלַי	וְלִי	חֲדָרְבָּרִי	וְרַבְרַבְנִי	יִבְעֹון	וְעַל־	
and splendor	returned	to me	and to me	My counselors	and nobles	resorted	and to	
H2122	H8421	H5922		H1907	H7261	H1156	H5922	
מַלְכוּתִי	הִתְקַנֵּת	וְרַבּוֹ	יִתִּירָה	הוּסַפַּת	לִי:			
my kingdom	I was restored	and majesty	excellent	was added	to me			
H4437	H8627	H7238	H3493	H3255				

At the same time mine understanding returned unto me; and for the glory of my kingdom, my majesty and brightness returned unto me; and my counsellors and my lords sought unto me; and I was established in my kingdom, and excellent greatness was added unto me.

כָּעֵן	אֲנִי	נְבוּכַדְנֶצַּר	מְשֻׁבַּח	וּמְרוֹמָם	וּמְהַדָּר	לְמַלְכָּא	שָׁמַיָא	דִּי	37
Now	I	Nebuchadnezzar	praise	and extol	and honor	the King	of heaven	whose	
H3705		H5020	H7624	H7313	H1922	H4430	H8065	H1768	
כָּל־	מַעֲבָדֵיהִי	קִשְׁט	וְאַרְחָתָהּ	דִּין	וְדִי	מַהֲלָכִין	בְּגִוָּה	יָכֹל	
all	of works	[are] truth	and His ways	justice	and those	who walk	in pride	He is able	
H3606	H4567	H7187	H0735	H1780	H1768	H1981	H1467	H3202	
	לְהַשְׁפִּילָהּ:	פ							
	to put down	-							
	H8214								

Now I, Nebuchadnezzar, praise and extol and honor the King of heaven; for all his works are truth, and his ways justice; and those that walk in pride he is able to abase.